



BELGIUM

VALONIA

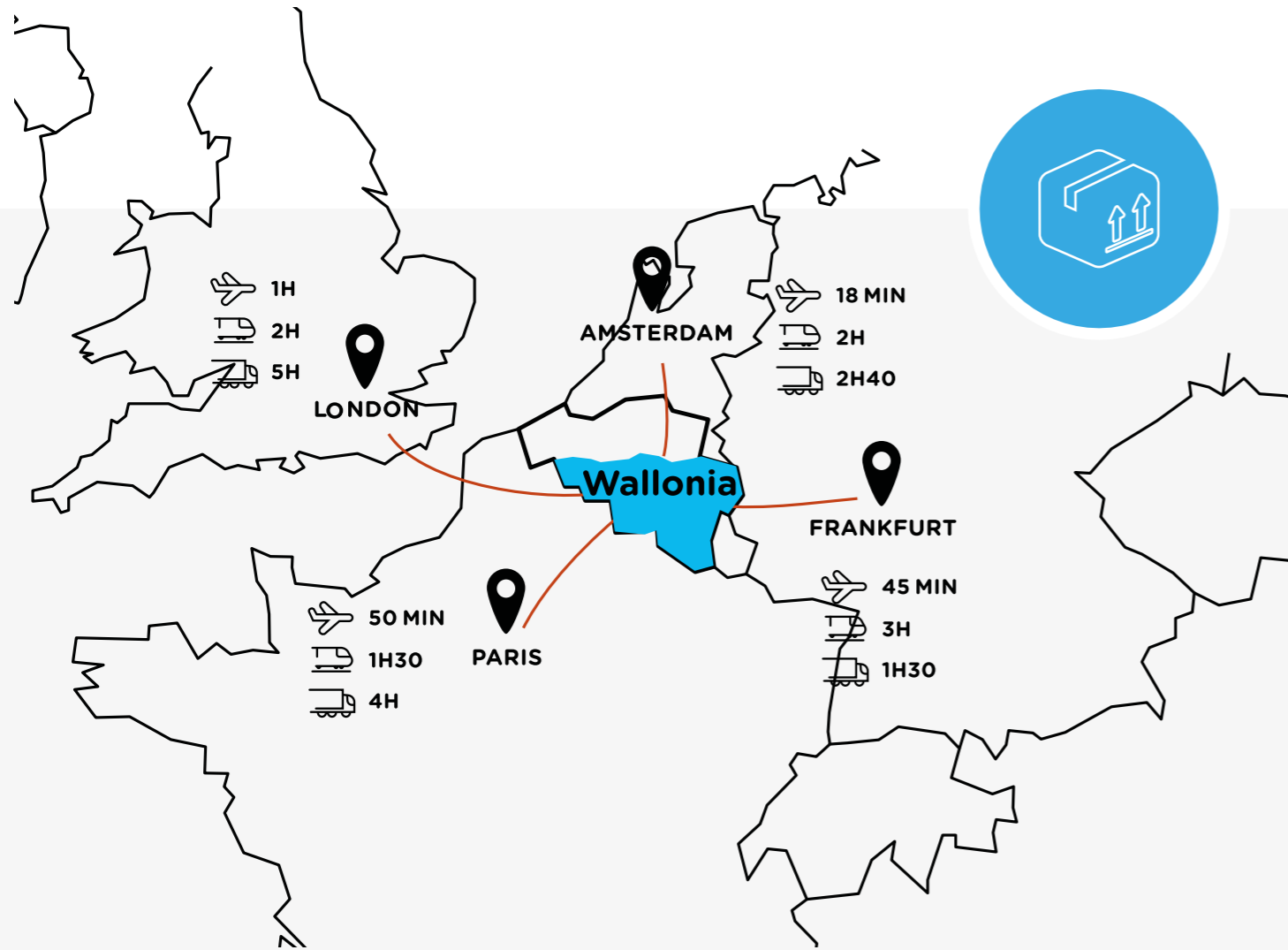
@EXPOMIN 2023

24-27 de Abril de 2023

Pabellón 4A-17/4A-27



Wallonia.be



Valonia cuenta con una excelente infraestructura logística y la “multimodalidad” es la palabra clave. El **aeropuerto de Lieja** recibió el título del **mejor aeropuerto de carga del mundo** en el año 2020.

Aunado a lo anterior, dicho aeropuerto también cuenta con el apoyo de los actores del sector que se encuentran reunidos en el clúster denominado “Logística en Valonia”.



El corazón de Europa

Valonia-Bruselas, centro económico y cultural en el corazón de Europa

VALONIA-BRUSELAS es la parte francófona de Bélgica, que incluye **Bruselas, capital de Europa**, vecina de las principales grandes ciudades de Europa Occidental. En ella, se encuentran las sedes de las instituciones internacionales y multinacionales más importantes.

Ubicada en el corazón de la más importante zona de distribución de Europa del Norte y con ciudades como París, Londres, Ámsterdam, Luxemburgo, Colonia, Frankfurt o Munich, a pocas horas en coche, tren o avión, Valonia-Bruselas está directamente conectada a los centros de decisión y de poder de Europa.

Valonia posee una **conexión directa con los puertos marítimos de Amberes y Róterdam**. La excepcional localización geográfica de Valonia y su red de transportes y comunicación con infraestructuras de primer nivel, incluyendo instalaciones multimodales, le permite incrementar los beneficios de su empresa en Europa. La disponibilidad inmediata de parques industriales y logísticos en esta región y de una mano de obra calificada y multilingüe, que aprecia el trabajo y el esfuerzo, ayudan a reducir drásticamente los costos de inversión y operativos.

Símbolos de innovación, las **Universidades y los Centros de Investigación** al igual que los **polos de competitividad y clústeres empresariales** de la Región Valona constituyen un atractivo determinante para la cooperación científica y tecnológica transnacional así como para la conclusión de alianzas estratégicas en áreas tales como la biotecnología y la salud, los ingredientes agroalimentarios, la aeronáutica y aeroespacial, la informática y electrónica, la ingeniería mecánica, las técnicas audiovisuales, las energías renovables, la metalurgia de punta, los materiales avanzados, las tecnológicas limpias aplicadas a la industria química o la construcción y las cadenas logísticas sofisticadas.

Si a lo anterior añadimos la oferta de actividades muy diversificadas de entretenimiento, una larga tradición gastronómica, un rico abanico de atractivos turísticos de gran interés y una reconocida calidad de vida en el centro histórico de Europa, Valonia se convierte en **la Región que más ventajas ofrece para distribuir sus productos e invertir en el mercado europeo**.

Agencia Valona para la Exportación y las Inversiones Extranjeras (AWEX)

La Agencia Valona para la Exportación y las Inversiones Extranjeras (AWEX) es la institución encargada del desarrollo y de la gestión de las relaciones económicas internacionales de Valonia, tanto con la comunidad empresarial internacional como con la valona.

Gracias a soluciones adaptadas a cada tipo de empresa y con un enfoque innovador y sostenible, la AWEX apoya a las empresas valonas en todas las etapas de sus proyectos de internacionalización (exportaciones, asociaciones tecnológicas, implantación en el extranjero), independientemente de su tamaño, sector de actividad o mercados objetivos.

Para alcanzar sus objetivos, la AWEX dispone de importantes puntos de anclaje local así como de una red mundial de asesores capaces de ofrecer, en plazos breves, estudios de mercado e información sectorial actualizada, e igualmente de poner en marcha prospecciones en el extranjero, revalorizando así la excelencia tecnológica valona entre los medios empresariales de todo el mundo.

A este acompañamiento humano se añade la puesta a disposición de incentivos financieros, el apoyo para el acceso a financiación internacional o la organización de cursos de formación para las carreras internacionales.

En el marco de su misión de atraer y apoyar inversiones extranjeras, la AWEX refuerza la posición de Valonia como puerta de entrada clave para los inversores internacionales que desean implantarse en el corazón de Europa. Identificar, informar, convencer y asesorar, son otros cometidos de la agencia para ayudar a la empresa en cada una de las fases de su implantación o de ampliación de sus actividades en nuestra región.

A través de nuestros sitios web, puede ponerse rápidamente en contacto con uno de nuestros agentes locales o internacionales. En nuestra red de más de 400 colaboradores repartidos en cerca de 100 países de todo el mundo, siempre habrá alguien dispuesto a asesorarle.

Place Sainctelette, 2
BE-1080 Bruselas
Bélgica
+32 2 4218211
info@awex.be

Website: www.awex-export.be
www.investinwallonia.be
www.wallonia.be

Karelle LAMBERT
Director Américas

Sylvianne VANBOCQUESTAL
Area Trade Manager Latin America



REPRESENTACIÓN ECONÓMICA Y COMERCIAL DE LA REGIÓN VALONA PARA CHILE



Emmanuelle DIENGA

Consejera Económica y Comercial de la Embajada de Bélgica

Representante de la Valonia y la Región de Bruselas Capital en Chile y Bolivia

Delegación general Valonia-Bruselas

Tel: +56 2 233 338 22

e.dienga@awex-wallonia.com

Jorge REYES

Asistente Comercial Senior

Valonia y Región de Bruselas Capital en Chile y Bolivia

Tel: +56 2 233 236 23 - j.reyes@awex-wallonia.com

Ferdinand DE BELLEFROID

Asistente Comercial Junior

Valonia y Región de Bruselas Capital en Chile y Bolivia

Tel: +56 2 233 341 80 - santiago@awex-wallonia.com

c/o Embajada de Bélgica

Carmencita 25, Of. 112

Las Condes, Santiago Chile

santiago@awex-wallonia.com

<https://www.wallonia.cl/>

www.awex.be - www.investinwallonia.be



Marjorie Inghels

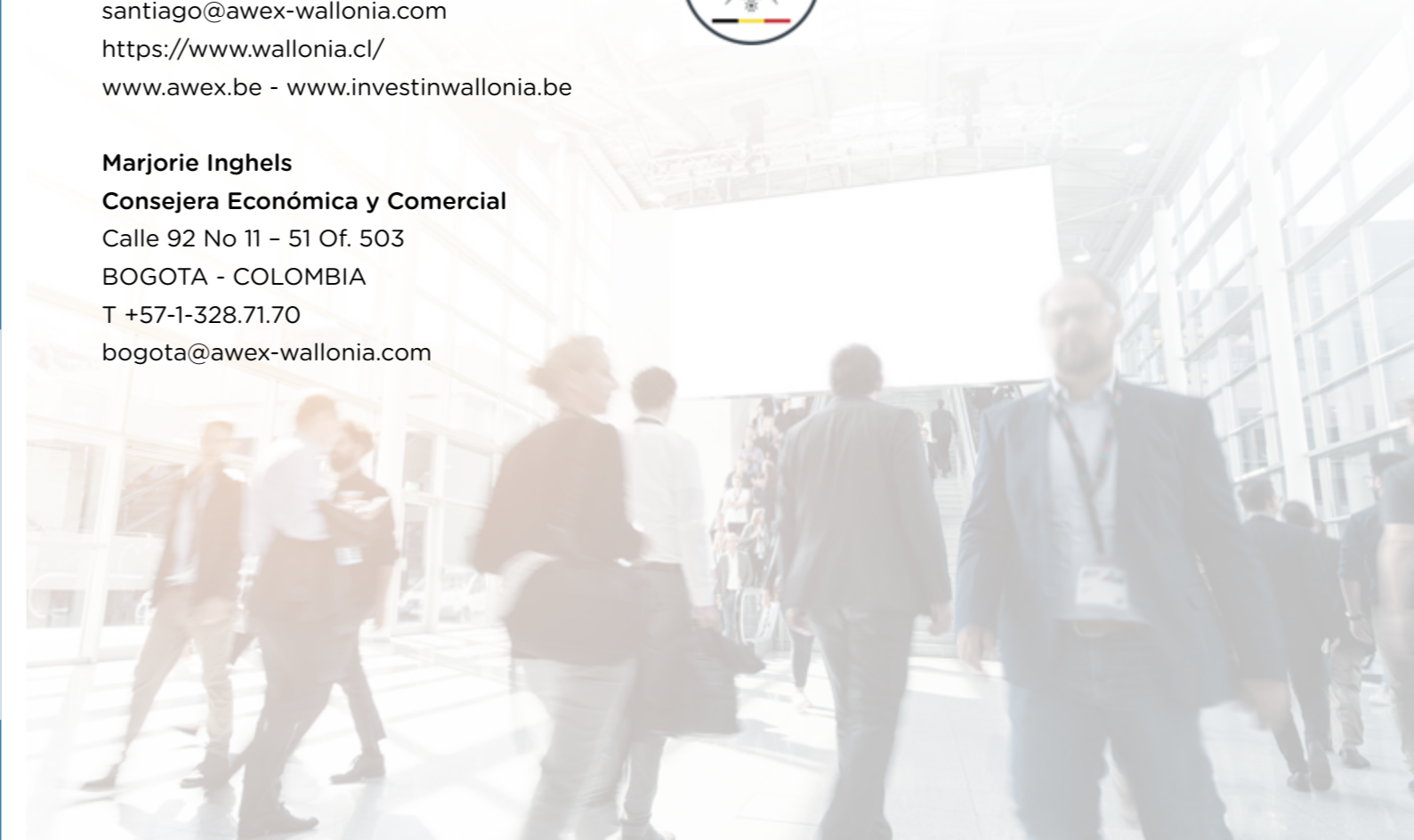
Consejera Económica y Comercial

Calle 92 No 11 - 51 Of. 503

BOGOTA - COLOMBIA

T +57-1-328.71.70

bogota@awex-wallonia.com



Empresas expositoras

- 08 AIRWATEC SA
- 09 AUTOMATIC SYSTEMS
- 10 CARBODIAM SA
- 11 CENTRE SPATIAL DE LIEGE (ULIÈGE)
- 12 FAYMONVILLE DISTRIBUTION AG
- 13 JOHN COCKERILL HYDROGEN
- 14 SCHRÉDER SA

ANOTACIONES



A series of horizontal dotted lines for taking notes, spanning the width of the page below the header.

AIRWATEC SA



Hochstrasse, 104D
BE-4700 Eupen
Bélgica

Sitio web: www.cintropur.com

Pierre Marechal
Export Sales
Teléfono: +32 87 59 83 30
Celular: +32 477 75 06 51
E-mail: pierre.marechal@cintropur.com

AIRWATEC S.A. es una empresa ubicada en Bélgica. Es fabricante de una amplia gama de filtros de agua y esterilizadores ultravioletas dedicados a la filtración y el tratamiento de aguas principalmente claras. Desde hace casi 50 años, la profesionalidad y la experiencia de la empresa son reconocidas en todo el mundo a través de la marca CINTROPUR, dedicada a la filtración y el tratamiento del agua en los sectores residencial e industrial.

Los filtros mecánicos CINTROPUR son prefiltros utilizados para la protección de equipos como descalcificadores, ósmosis inversa y bombas. Están diseñados para eliminar las partículas sólidas (arena, tierra, óxido) presentes en el agua. Las finuras de filtración van de 300 micras (µm) a 1 micra (µm).

Los filtros CINTROPUR son conocidos por su exclusivo método de filtración (filtración superficial y filtración en profundidad), pero sobre todo por su capacidad para manejar caudales que van desde 1 o 2 m³/h hasta más de 30 m³/h.

AIRWATEC tiene unos 30 empleados que trabajan en más de 60 países y facturará en 2022 +/- 11,5 millones de euros.



AUTOMATIC SYSTEMS



Avenue Mercator, 5
BE-1300 Wavre
Bélgica

Teléfono: +32 (0) 10 23 02 11
Sitio web: www.automatic-systems.com

Ernesto Ortega
Regional Sales Manager Latam
Teléfono: +507 6474 0587
E-mail: eortega@automatic-systems.com

Con su sede ubicada en Bélgica, Automatic Systems es uno de los líderes mundiales en el campo del control de acceso para vehículos y peatones desde hace más de 52 años. Automatic Systems se especializa en la concepción y la fabricación de obstáculos físicos destinados a proteger, prohibir o limitar el acceso hacia las áreas protegidas.

Torniquetes trípodes, portillos automáticos de alta seguridad, tambores rotativos, portillos de gran velocidad, portillos automáticos bidireccionales para personas con movilidad reducida, esclusas, pilonas, barreras levadizas o pivotantes forman parte de la amplia gama de equipos fabricados por Automatic Systems.

Nuestro mercado es el control de acceso a edificios, bancos, zonas militares e industriales, embajadas, operadores de Transporte Público, de Peajes, de puertos (ISPS), de aeropuertos, áreas deportivas y de ocio, etc....

Algunos de nuestros clientes son: Metro de Medellín, ECOPETROL, Edf. Tierra Firme, STI Port San Antonio, APM Terminal, HSBC, Bombadier, Dupont de México, Metro de Santiago, PDVSA, PETROBRAS, YPFB, REPSOL, Cyrela, MSC HQ, Telefónica, Movicom, Tishman, etc...



CARBODIAM SA



Rue Général Mellier, 27
BE-1495 Tilly
Bélgica

Sitio web: www.carbodiam.com
Facebook: www.facebook.com/carbodiam/

Davut Akcayir
Export Director
Teléfono: +32 71 87 76 40
Celular: +33 6 81 82 46 17
E-mail: davut.akcayir@carbodiam.com

CARBODIAM es un fabricante belga de herramientas de diamante desde 1954. Combinamos nuestro conocimiento y experiencia para satisfacer sus necesidades proporcionando herramientas innovadoras y hechas a medida.

CARBODIAM es un fabricante y proveedor integral, flexible y eficiente de soluciones innovadoras de perforación y de corte para contratistas en las industrias de la construcción, de la minería, de carreteras y fábricas de materiales de construcción.

Nuestros 40 empleados de CSC, departamento de I + D, equipos de producción y marketing se centran en un objetivo: su satisfacción.



CENTRE SPATIAL DE LIEGE (ULiège) Signal Processing Laboratory



Avenue du Pre Aily, Bat. B29
BE-4031 Angleur
Bélgica

Sitio web: www.csl.uliege.be

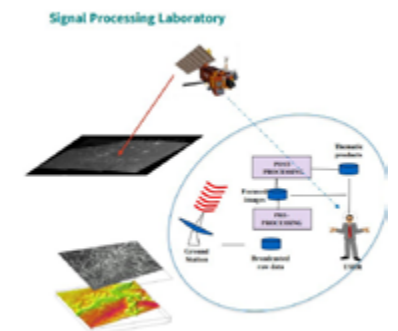
Anne Orban
Jefe de Proyecto (Espacio)
Teléfono: +32 43 82 46 51
E-mail: aorban@uliege.be

El Centre Spatial de Liège (CSL) es un centro de investigación de la Universidad de Lieja dedicado al desarrollo y la valorización de la experiencia y las tecnologías útiles en el campo de la instrumentación espacial y la teledetección.

En particular, el Programa de Asociación Tecnológica de CSL lleva a cabo investigaciones de alto nivel para prepararse para futuras misiones espaciales y proporciona apoyo de R&D tanto para la industria espacial como para las aplicaciones terrestres a través de la transferencia de tecnología y la mejora industrial.

En ese contexto, el Laboratorio de Procesamiento de la Señal de CSL ha adquirido una reconocida experiencia en el desarrollo y la optimización de algoritmos para aplicaciones de observación de la Tierra, principalmente en el campo del radar de apertura sintética (SAR). El equipo ha desarrollado procesadores de reconstrucción de imágenes SAR (Stripmap, ScanSAR, TopSAR) así como una «caja de herramientas» escalable, la CSL InSAR Suite, compuesta por una serie de módulos de software para abordar diversas áreas de aplicación tales como: deslizamientos de tierra o desplazamientos de suelos, evolución de glaciares, detección de riesgo sísmico, mapa de incendios o inundaciones, mapeo y monitoreo del uso de la tierra, biomasa, silvicultura, agricultura, detección de blancos y vigilancia marítima...

El Laboratorio de Procesamiento de la Señal también lleva a cabo actividades de capacitación (académica, B2B «a medida» y transferencia de conocimientos).



FAYMONVILLE DISTRIBUTION AG



FAYMONVILLE
TRAILERS TO THE MAX

Z.A.E.R. Op der Sang | 16,
Op der Bréimicht
L-9779, Lentzweiler
Luxemburgo

Teléfono: +352 26 90 04 155
E-mail: info@faymonville.com
Sitio web: www.faymonville.com
Facebook: www.facebook.com/FaymonvilleTrailersTo-TheMAX/

Kaan Goezler
Sales | Latin America
Teléfono: +35 22 69 00 41 17
Celular: + 49 16 22 53 70 82
E-mail: Kaan.Goezler@faymonville.com

JOHN COCKERILL HYDROGEN



**John
Cockerill**

Rue Jean Potier, 1
BE-4100 Seraing
Bélgica

Teléfono: +32 43 30 24 44
E-mail: Hydrogen@johncockerill.com
Sitio web: h2.johncockerill.com/en/
Facebook: www.facebook.com/JohnCockerillGroup
LinkedIn: www.linkedin.com/company/john-cockerill-hydrogen/

Mariano Romero
Business Developer Latin America
Celular: +56 9 3910 8845
E-mail: mariano.romero@johncockerill.com

Faymonville es una empresa fundada en la década de 1960 que se especializa en la fabricación de remolques y vehículos modulares para el transporte de carga pesada y especial. En 1973, introdujo los primeros semirremolques de chasis bajo para el transporte de vidrio, lo que impulsó su desarrollo. En 1980, produjo su primer semirremolque extensible con dirección hidráulica, centrándose cada vez más en el transporte especial. En los años noventa, la empresa expandió su producción en Luxemburgo y Polonia, y se unió al Grupo Faymonville. En 2012, se lanzó el concepto MAX Trailer, y en 2017, adquirió al fabricante italiano Cometto, especializado en módulos de carga pesada y transportadores especiales autopropulsados.

Actualmente, El grupo Faymonville es el fabricante líder mundial de semirremolques para la industria de transporte especial, con más de 350 millones de euros de ventas en 2021. El portafolio de marcas del grupo Faymonville incluye soluciones de transporte de 15 a 25.000 toneladas... y mucho más. El grupo cuenta con un área de producción de más de 150.000 m² en cinco plantas diferentes con una capacidad de más de 3.000 unidades por año y ofrece el soporte al cliente más dedicado de esa industria.



Impulsado desde 1817 por el espíritu emprendedor y la pasión por la innovación de su fundador, el Grupo John Cockerill desarrolla soluciones tecnológicas a gran escala para responder a las necesidades de su tiempo: preservar los recursos naturales, contribuir a una movilidad más ecológica, producir de forma sostenible, luchar contra la inseguridad y facilitar el acceso a las energías renovables.

Con sus 6000 empleados, John Cockerill alcanzó en 2021 una facturación de 941 millones de euros a través de los cinco continentes.

Su contribución a las empresas, los gobiernos y las comunidades consiste en una gama completa de productos y servicios en las áreas de Hidrógeno, Soluciones energéticas, Medio ambiente, Industria, Defensa y Servicios. Además de una fiabilidad y una eficacia ya probadas, John Cockerill le acompaña a lo largo de la vida de los productos a través de sus servicios propuestos.



SCHRÉDER SA



Rue de Lusambo, 67
BE-1190 Bruselas
Bélgica

Teléfono: +32 2 332 01 06
E-mail: bef-info@schreder.com
Sitio web: www.schreder.com
LinkedIn: www.linkedin.com/company/schreder/

Daniela Yarur
Representante comercial
Celular: +56 9 4440 7739
E-mail: d.yarur@schreder.cl

ANOTACIONES



A series of horizontal dashed lines for taking notes.

Schröder es un grupo internacional de origen belga, con más de 100 años de historia y 48 compañías en todo el mundo con más de 2.600 empleados, apasionados por la luz y la innovación, expertos en diseños y desarrollo de soluciones de iluminación exterior.

Con un fuerte foco en la Eficiencia Energética, Schröder ha implementado numerosos proyectos LED icónicos en Chile (por ejemplo el Parque San Damián y la Plaza Los Castaños), posicionándose como empresa pionera en este ámbito. El enfoque de la compañía se basa en 4 valores fundamentales: seguridad, soluciones integrales, bienestar y sustentabilidad.

Los Campos Elíseos de París, el Coliseo de Roma, la Plaza Mayor de Bruselas, la plaza de Buin, la iluminación LED en Talca y Quilaco, la iluminación de mineras en Sudáfrica (Kolomela y Sishen), la iluminación de la remodelación del Barrio Cívico de Santiago son solo algunas de las referencias de Schröder.





Wallonia.be

EXPORT
INVESTMENT

WALLONIA EXPORT & INVESTMENT AGENCY

Place Saintelette 2
B - 1080 BRUSSELS
BELGIUM
Phone: +32 2 421 82 11

info@awex.be
www.awex-export.be

Avenue des Dessus de Lives 6
B - 5101 NAMUR
BELGIUM
Phone: +32 81 33 28 50

welcome@investinwallonia.be
www.investinwallonia.be



Wallonia.be

Feel inspired

